

# RESUMEN DE LA INVESTIGACIÓN

## Puesta en práctica del Programa de los Años Intermedios (PAI) en Turquía



Programa de los Años Intermedios

Resumen preparado por el departamento de investigación del IB a partir de un informe elaborado por

Armağan Ateşkan, Öykü Dulun y Jennie Farber Lane

Facultad de Educación de la Universidad de Bilkent (Turquía)

Septiembre de 2016

### Contexto

El propósito de este estudio era investigar la puesta en práctica y los resultados del Programa de los Años Intermedios (PAI) del Bachillerato Internacional (IB) en colegios turcos. El estudio incluyó un análisis del proceso de implementación del PAI y la articulación entre los materiales del Programa del Ministerio de Educación Nacional de Turquía (PMEN) y el IB. Las investigadoras emplearon un enfoque integrado de varios estudios de casos para realizar un análisis en profundidad de tres colegios que han estado poniendo en práctica el PAI durante al menos dos años.

### Diseño de la investigación

Las fuentes de información incluyeron entrevistas con directores de colegio ( $n = 4$ ), coordinadores del PAI ( $n = 6$ ) y profesores. Estos últimos participaron en grupos de discusión (11 grupos con un promedio de cinco profesores por grupo) y completaron también un cuestionario sobre la cultura del colegio y los entornos de aprendizaje en el aula ( $n = 155$ ). Para examinar mejor el ambiente en el aula, se observaron 22 clases y se usó una tabla de evaluación para identificar los atributos del perfil de la comunidad de aprendizaje del IB, las actitudes de los docentes y las conductas de los alumnos. El análisis factorial ofreció un examen en profundidad de los datos del cuestionario para profesores, que se comparó con los hallazgos del análisis de datos cualitativos. Otra fuente de información, que dio una idea del desempeño académico del alumnado, fueron las puntuaciones de los alumnos y su clasificación en el examen nacional turco.

Para examinar la articulación de los programas, se comparó la publicación *El Programa de los Años Intermedios: de los principios a la práctica* (Bachillerato Internacional, 2014), otros documentos del PAI y algunas guías de asignaturas del IB con los documentos *Fundamental principles* (incluidas las modificaciones) (MoNE, 1973), *Regulations of primary education* (MoNE, 2013a) y *Regulations of secondary education* (MoNE, 2013b) del Ministerio de Educación Nacional de Turquía.

### Hallazgos

#### Resultados de la puesta en práctica del PAI

Esta sección presenta los hallazgos relacionados con los resultados de la puesta en práctica del PAI en la cultura del colegio, el ambiente en el aula y el desempeño académico de los alumnos en una evaluación externa.

#### Cultura de los colegios

La cultura de los colegios del PAI que fueron objeto de los estudios de casos era positiva. Profesores y coordinadores estuvieron de acuerdo en que sus directores apoyan la puesta en práctica del PAI y el desarrollo profesional docente. También señalaron que es ventajoso tener líderes que hayan tenido experiencia previa como docentes o coordinadores de los programas del IB, pues esto los ayuda a entender la importancia de ofrecer capacitación específica que apoye los esfuerzos de los docentes para poner en práctica el PAI.

Según los resultados del cuestionario, el 66 % de los docentes encuestados estuvo de acuerdo en que su colegio se asegura de que los docentes tengan una preparación adecuada en el PAI antes de empezar a implementar el programa. Casi el 59 % estuvo de acuerdo o totalmente de acuerdo con que su colegio los capacita para tomar decisiones en determinadas circunstancias. Más de la mitad (57 %) estuvo de acuerdo o totalmente de acuerdo con que su colegio reconoce sus logros.

Tanto los directores de colegio como los coordinadores y profesores hicieron referencia a los atributos del alumnado. Mencionaron indicios de los atributos del perfil de la comunidad de aprendizaje del IB, así como contextos globales y conceptos clave del PAI entre los alumnos. Los atributos del perfil de la comunidad de aprendizaje del IB fueron especialmente evidentes al hablar de la participación de la comunidad. Los resultados del cuestionario para profesores mostraron también que el 85 % de los docentes estuvo de acuerdo o totalmente de acuerdo en que su colegio brinda a los alumnos oportunidades de marcar la diferencia ayudando a

otras personas, el colegio o la comunidad. Este espíritu de servicio contribuye a un clima de “se puede” en los colegios y refleja cabalmente la cultura y los objetivos del IB.

Los encuestados describieron a sus alumnos como reflexivos e indagadores, con muy buenas habilidades de presentación, investigación y organización. Según los participantes, el PAI ofrece también a los alumnos muchas oportunidades para desarrollar sus habilidades de comunicación, como la asistencia a competencias y la realización de proyectos internacionales. Un coordinador del PAI lo explicó así:

**Tenemos alumnos sumamente comunicativos que tienen además una considerable experiencia escénica. Durante la visita de evaluación del programa que tuvimos recientemente, los miembros de la delegación advirtieron que los alumnos traducían diligentemente los significados de las clases habladas en turco. Más que demostrar su destreza para hablar inglés, los alumnos emplean sus habilidades con confianza y entusiasmo.**

#### Ambiente en el aula

Una de las técnicas de enseñanza más notables observadas por el equipo de investigación en sus visitas a aulas del PAI fue la enseñanza y el aprendizaje basados en la indagación. Los docentes hacían preguntas para orientar el aprendizaje de los alumnos y verificar su comprensión y, lo que es más importante, los propios alumnos hacían preguntas. Un educador comentó:

**Las habilidades de indagación de los alumnos han mejorado. Ahora no solo escuchan lo que dice el profesor en clase, sino que además preguntan por qué. Establecen conexiones entre las clases para mejorar su comprensión.**

Quedó patente que se alienta a los alumnos a indagar y pensar de manera crítica. Los profesores elogiaban a los alumnos y estimulaban el trabajo en grupo y el aprendizaje entre compañeros.

Durante las entrevistas, algunos profesores explicaron con entusiasmo que el PAI se basa en actividades y ofrece a los alumnos la oportunidad de indagar y aplicar sus conocimientos. Varios participantes señalaron que el enfoque interdisciplinario del PAI contextualiza el aprendizaje significativo. Los profesores siempre tratan de ayudar a los alumnos a establecer conexiones entre lo que aprenden en clase y su vida diaria. Un participante en un grupo de discusión dijo:

**Antes del PAI, los docentes daban instrucciones directas y los alumnos los escuchaban de manera pasiva, pero ahora los alumnos participan activamente, piensan e indagan con mucha frecuencia. Ya no preguntan “¿Dónde usamos las matemáticas en la vida real?”, porque les dejamos ver dónde y cómo hacerlo.**

Los profesores estuvieron de acuerdo en que el marco curricular del PAI los ayuda a reconocer cómo utilizar el aprendizaje basado en la indagación, el aprendizaje

diferenciado, la conciencia global y un enfoque interdisciplinario en sus clases. Consideran que los requisitos del PAI en las planificaciones de unidades los animan a desarrollar preguntas conceptuales y debatibles para despertar la curiosidad de los alumnos. Aparentemente, el PAI ha ayudado incluso a los docentes con experiencia a perfeccionar sus habilidades e incorporar nuevas estrategias creativas en su práctica.

#### Desempeño académico

Para comprender mejor el desempeño académico de los alumnos del PAI en una evaluación externa, las investigadoras recabaron los resultados del examen Transición de la Educación Primaria a la Secundaria (TEPS)<sup>1</sup> de los colegios incluidos en el estudio de casos de dos años académicos, 2013-2014 y 2014-2015. Estos resultados muestran la ubicación de los alumnos en las clasificaciones nacionales.

La información presentada por los colegios incluidos en el estudio de casos mostró que, en los resultados del examen TEPS 2013-2014, un promedio del 42 % de los alumnos de 8.º grado que estudiaban el PAI se situó entre el 4 % de los alumnos mejor clasificados. De manera similar, el promedio en 2014-2015 fue del 46 %. Ninguna de las puntuaciones de los alumnos de la población del estudio estuvo por debajo del 50 % (véase la tabla 1).

Clasificación porcentual ascendente	Número total de alumnos incluidos en el estudio de casos del PAI con puntuaciones en la clasificación 2013-2014	Número total de alumnos incluidos en el estudio de casos del PAI con puntuaciones en la clasificación 2014-2015
1-4 %	70 (42 %)	59 (46 %)
5-9 %	39 (24 %)	27 (21 %)
10-14 %	17 (10 %)	13 (10 %)
15-19 %	17 (10 %)	13 (10 %)
20-24 %	8 (5 %)	8 (6 %)
25-29 %	5 (3 %)	1 (0,5 %)
30-34 %	4 (2 %)	3 (2 %)
35-39 %	3 (2 %)	2 (2 %)
40-44 %	2 (1 %)	2 (2 %)
45-49 %	1 (1 %)	1 (0,5 %)
Total	166 (100 %)	129 (100 %)

**Tabla 1. Desempeño de los alumnos del PAI en el examen TEPS en los años académicos 2013-2014 y 2014-2015.**

<sup>1</sup> Se trata de un examen que realizan todos los alumnos de 8.º grado en Turquía. Sus resultados influyen en la elegibilidad de los alumnos para su matriculación en colegios de secundaria: las puntuaciones más altas califican a los alumnos para inscribirse en colegios mejor clasificados.

El desempeño de los alumnos del PAI en el examen TEPS demuestra que el PAI favorece el logro académico de los alumnos, pues su desempeño es muy bueno en comparación con el de los alumnos que no son del IB. Además, más de dos tercios (71 %) de los alumnos del PAI que terminaron 8.º grado se matricularon en colegios de secundaria privados, que son los más prestigiosos en Turquía.

## El proceso de implementación del PAI

Esta sección trata el proceso y los recursos que apoyan la puesta en práctica del PAI. También pone de relieve las razones por las que los colegios deciden implementar el PAI, así como los obstáculos que deben enfrentar y la forma de superarlos.

### *Razones para implementar el PAI*

Cuando se preguntó a los directores de colegio y a los coordinadores por qué su colegio había decidido implementar el PAI, con frecuencia hicieron referencia al desarrollo académico y personal de los alumnos. Los rasgos de interés del PAI más notables fueron los atributos del perfil de la comunidad de aprendizaje del IB, los enfoques del aprendizaje, los contextos globales y la naturaleza interdisciplinaria del programa.

El PAI fue elegido por sus beneficios tanto para los alumnos como para la comunidad escolar. Los directores y los coordinadores manifestaron que el PAI los ayuda a desarrollar alumnos responsables y autorregulados que serán beneficiosos tanto para su propio país como para el mundo entero. Un coordinador lo explicó así:

**Decidimos implementar el PAI porque queremos educar niños que no solo tengan éxito en los exámenes, sino también como personas. Queremos formar seres humanos bien educados y disciplinados que puedan tener éxito en cualquier lugar del mundo... Estábamos buscando formas de hacer que nuestros alumnos fueran ciudadanos globales responsables. Queremos que participen en proyectos de servicio comunitario. Queremos que se conozcan a ellos mismos y al mundo, y que actúen de manera responsable para hacer de este un lugar mejor.**

### *Desafíos que presenta la implementación*

Los colegios turcos enfrentan algunos desafíos y dificultades para la implementación del PAI en un contexto nacional. Directores, coordinadores y profesores destacaron que los objetivos específicos del PAI y el PMEN son diferentes. El primero se centra en el desarrollo de pensadores creativos e independientes, en tanto que el segundo se basa más en los contenidos. Los participantes señalaron que el PMEN es muy intenso y tiene muchas expectativas, y es difícil cubrir todos los temas en un año académico.

Algunos directores de colegio y coordinadores reconocieron que inicialmente hubo cierta resistencia de los docentes a adoptar el PAI. Los profesores sin experiencia en el PAI tenían dudas, porque el enfoque filosó-

fico del programa es diferente y ellos estaban acostumbrados a un aula más centrada en el docente. En vez de ocuparse solamente de los contenidos, los profesores del PAI tienen que desarrollar un enfoque de indagación para sus unidades e identificar actividades atractivas para los alumnos. Pero, al mismo tiempo, también deben cubrir en sus clases los contenidos del PMEN. Los profesores explicaban que la implementación del PAI es prácticamente un trabajo adicional, pues se suma a las demandas del PMEN, que se ven exacerbadas en las fechas cercanas al examen nacional (TEPS). Según uno de los coordinadores del PAI:

**Los profesores se quejan por la falta de tiempo cuando se acerca el examen TEPS. Dicen que necesitan proporcionar a los alumnos pruebas con preguntas de opción múltiple para que estos tengan más práctica, y que no tienen tiempo para las actividades de aprendizaje que exige el PAI. Sienten presión para que sus alumnos tengan buenos resultados en el examen y dejan a un lado los proyectos y las actividades de aprendizaje hasta terminar el examen TEPS.**

No obstante, con el tiempo, los coordinadores del PAI han llegado a ver el programa como un marco de orientación para hacer que el programa nacional turco sea más innovador e interdisciplinario en su implementación. A través del PAI, se les alienta a usar nuevas estrategias y tecnologías para mejorar el proceso de aprendizaje de los alumnos.

Además del desafío de responder a las exigencias de dos programas, los coordinadores y los profesores del PAI señalaron que la lengua es un obstáculo muy importante para la implementación del PAI. La mayoría de los talleres de desarrollo profesional y materiales del programa no están disponibles en turco, y esto crea un impedimento para el aprendizaje de los educadores en muchos Colegios del Mundo del IB de Turquía. Otro obstáculo es que el Ministerio de Educación Nacional no permite que se implementen componentes del PAI en algunos colegios de secundaria (9.º y 10.º grado), en especial si los colegios ya están implementando otros programas reconocidos a nivel nacional.

### *Facilitadores para la implementación*

Coordinadores y profesores identificaron diversos factores que facilitan la implementación del PAI. Declararon que el mayor apoyo para la implementación del PAI proviene del personal de dirección del colegio y sus fundadores, que valoran el desarrollo profesional. Comentaron también que los talleres de desarrollo profesional del IB, junto con la capacitación docente, ayudan a prepararlos para implementar el PAI. Además, destacaron los "días IB" que se celebran cada dos años en Turquía y están abiertos a todos los docentes de Colegios del Mundo del IB. Estos "días IB" ofrecen ejemplos de las mejores prácticas, una plataforma para intercambiar ideas y oportunidades para aprender de los demás.

Los participantes también comentaron que la sólida comunicación entre los Colegios del Mundo del IB y los



profesores del PAI ayuda a abordar muchos desafíos. Para los coordinadores, uno de los mejores recursos disponibles es la reunión de coordinadores, que en Turquía se celebra cuatro veces al año. Los coordinadores asisten a esas reuniones con entusiasmo, pues los desafíos que enfrentan son similares y allí pueden compartir estrategias para superarlos.

Los coordinadores del PAI resaltaron que otro facilitador clave para la implementación del PAI es la contratación de docentes que sean modelo de los atributos del perfil de la comunidad de aprendizaje del IB, usen las habilidades de los enfoques del aprendizaje, sean indagadores y comunicativos, adopten una actitud de aprendizaje durante toda su vida y estén siempre abiertos a mejorar. Un coordinador del PAI señaló las características que su colegio busca al contratar nuevos docentes del PAI.

**Para un profesor del PAI, el primer requisito es ser investigador. Un docente del PAI debe investigar antes de dar clases a los alumnos. Debe tener un conocimiento integral y usar la tecnología. Es importante que hable una segunda lengua para comunicarse con los alumnos internacionales. Un docente del PAI debe mostrar todos los atributos del perfil de la comunidad de aprendizaje del IB y debe estar abierto a la colaboración.**

### *Estrategias de los colegios para superar los obstáculos a la implementación*

Docentes y coordinadores buscan formas de relacionar los dos programas. Por ejemplo, los criterios de evaluación del PAI pueden aplicarse a los trabajos de desempeño del PMEN. Las evaluaciones formativas son importantes en el PAI, y los docentes pueden usar ciertos requisitos del PMEN para evaluar el progreso de los alumnos. El PMEN exige que los docentes asignen proyectos a los alumnos, que a su vez pueden apoyar los proyectos personales del PAI.

En general, los directores de colegio y los coordinadores valoraron la incorporación del PAI a la programación de sus colegios. Explicaron que, una vez que lograron familiarizarse con el programa y tuvieron experiencia en él, el PAI mejoró, en efecto, su capacidad para abordar los criterios del PMEN. Además, hasta la fecha, los resultados de los alumnos del PAI en el TEPS están entre las puntuaciones más altas de Turquía, lo cual muestra que los Colegios del Mundo del IB realmente cumplen con creces los requisitos del Ministerio de Educación Nacional. **Este estudio muestra que los obstáculos que presenta la administración simultánea de dos programas de educación diferentes pueden superarse con un personal de dirección que presta su apoyo, unos coordinadores entregados y unos docentes creativos.**

### **Articulación de los programas**

En esta sección, las autoras discuten un análisis de cómo se articula el programa nacional con el PAI, con el objeto de examinar cómo pueden integrarse los programas.

Aunque el PMEN se basa más en los contenidos que el PAI, el análisis documental encontró muchas áreas de articulación entre los dos programas que facilitan la integración. El PAI ayuda al programa nacional a lograr su objetivo de desarrollar alumnos creativos que sean responsables de su propio aprendizaje.

A diferencia del PMEN, el PAI no enumera los contenidos o temas que los docentes deben enseñar. El PAI ofrece un marco general y flexible que permite a los docentes integrar sus propios temas en los contextos globales y los conceptos clave, y elegir o combinar objetivos específicos que se establecen en las guías de las asignaturas.

### *Evaluación*

Cuando los coordinadores del PAI compararon cómo evalúan a los alumnos para el PAI y el PMEN, manifestaron que la evaluación es importante para ambos programas, pero la planificación y la comunicación de resultados son diferentes. Ambos programas tienen principios de evaluación, aunque su énfasis está influido por la misión y la visión de cada uno de ellos. En el PAI, la evaluación se basa en el enunciado de la indagación de cada unidad, que es desarrollado por el profesor. Una tarea de evaluación sumativa, también diseñada por el profesor, mide la comprensión del alumno. En el PMEN, el programa identifica qué es lo que se debe evaluar, basándose en el conocimiento de los contenidos.

### *Atributos del perfil de la comunidad de aprendizaje*

El análisis documental reveló una fuerte articulación entre los siguientes atributos del perfil de la comunidad de aprendizaje del IB y el PMEN: equilibrados, buenos comunicadores, informados e instruidos, íntegros y solidarios. Ninguno de los atributos tenía una articulación débil, y había cierta articulación en los siguientes atributos: reflexivos, audaces, pensadores, indagadores y de mentalidad abierta. Este análisis apoyó la percepción de coordinadores y docentes de que el PAI busca fomentar la mentalidad abierta más que el PMEN.

### **Recomendaciones**

Basándose en el estudio, las investigadoras hicieron las siguientes recomendaciones para los colegios que ofrecen el PAI en Turquía. Para ver la lista detallada de recomendaciones, consulte el informe completo. Las investigadoras sugieren que los colegios:

- Destaquen los beneficios del uso de un programa internacional para ampliar y enriquecer el programa nacional
- Contraten docentes que presenten los atributos del perfil de la comunidad de aprendizaje del IB
- Reconozcan y mejoren la articulación entre el PMEN y el PAI; por ejemplo, que busquen formas de sincronizar el proyecto personal del PAI con los trabajos de desempeño del PMEN
- Contraten a otros docentes para ofrecer cursos intensivos después del horario escolar en relación con los exámenes nacionales

- Ofrezcan a los docentes nuevas orientaciones sobre el PAI
- Apoyen a los profesores en la planificación colaborativa de unidades interdisciplinarias

## Referencias

IBO. Organización del Bachillerato Internacional (2014). *El Programa de los Años Intermedios: de los principios a la práctica*. Cardiff (Gales): Organización del Bachillerato Internacional.

MoNE. Ministerio de Educación Nacional (1973). *Fundamental principles*. T. C. Resmi Gazete, 14574. 24 de junio de 1974.

MoNE. Ministerio de Educación Nacional (2013a). *Regulations of primary education*. T. C. Resmi Gazete, 29072. 26 de julio de 2014. <<http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2014/07/20140726-4.htm>>.

MoNE. Ministerio de Educación Nacional (2013b). *Regulations of secondary education*. T. C. Resmi Gazete, 28758. 7 de septiembre de 2013. <<http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2013/09/20130907-4.htm>>.

El presente resumen fue preparado por el departamento de investigación del IB. El informe completo se encuentra disponible en inglés en <http://www.ibo.org/es/research/>. Si desea más información sobre este estudio u otros estudios de investigación del IB, solicítela a la dirección de correo electrónico [research@ibo.org](mailto:research@ibo.org).

Para citar el informe completo, utilice la siguiente referencia:

ATEŞKAN, A.; DULUN, Ö.; LANE, J. F. *Middle Years Programme (MYP) implementation in Turkey*. Bethesda (Maryland, EE. UU.): Organización del Bachillerato Internacional, 2016.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2016  
International Baccalaureate® | Baccalauréat International® | Bachillerato Internacional®